

Súd: Okresný súd Bratislava IV  
Spisová značka: 5C/56/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1414213962  
Dátum vydania rozhodnutia: 26. 05. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Peter Kalata  
ECLI: ECLI:SK:OSBA4:2016:1414213962.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava IV v konaní pred samosudcom JUDr. Petrom Kalatom, v právnej veci navrhovateľa: TELERVIS PLUS a.s., Staré Grunty 7, 841 04 Bratislava, IČO: 35 717 769, zastúpeného advokátom JUDr. Alanom Strelákom, Na vříšku 12, 811 01 Bratislava, proti odporcovi W. L., naposledy bytom I. D. XXXX/XX, narodený XX. XX. XXXX, zastúpený opatrovníkom I. C., zamestnankyňou Okresného súdu Bratislava IV, o zaplatenie istiny 443 € s príslušenstvom, takto

### **r o z h o d o l :**

Odporca je povinný do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku zaplatiť navrhovateľovi na účet IBAN: D. XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX, J. G., VS: XXXXXXXXXX sumu 253 € spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,50 % ročne od 4. 8. 2013 až do zaplatenia.

Vo zvyšku súd návrh zamietá.

Žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

### **o d ô v o d n e n i e :**

Návrhom na začatie konania uplatnil navrhovateľ voči odporcovi nárok na zaplatenie 443 € spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,50 % od 4. 8. 2013 do zaplatenia a tiež nárok na úhradu dohodnutej zmluvnej pokuty vo výške 66 € z titulu uzavretej zmluvy o spotrebiteľskom úvere medzi navrhovateľom ako poskytovateľom spotrebiteľského úveru a odporcom ako spotrebiteľom.

Vzhľadom na skutočnosť, že sa súdu nepodarilo zistiť pobyt odporcu, ustanovil mu súd pre konanie opatrovníka podľa § 29 ods. 2 O.s.p.

Súd v predmetnej veci rozhodol bez nariadenia pojednávania v zmysle § 115a ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku a to za zachovania lehoty 5 dní podľa § 156 ods. 3 O.s.p., kedy miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku súd oznámil na úradnej tabuli súdu dňa 17. 5. 2016.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa s listinnými dôkazmi: zmluvou o spotrebiteľskom úvere č. XXXXXXXXXX uzavretou medzi navrhovateľom a odporcom dňa 23. 10. 2012, predžalobnou upomienkou z 19. 7. 2013 s podacím hárkom o doručovaní zásielky navrhovateľa odporcovi 22. 7. 2013, oznámením o zosplatnení záväzku z 17. 12. 2013 s podacím hárkom o doručovaní zásielky odporcovi. Súd mal za preukázané, že dňa 23. 10. 2012 uzavreli navrhovateľ a odporca zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. XXXXXXXXXX (ďalej len „zmluva o spotrebiteľskom úvere“) na sumu 500 € za zmluvou dohodnutú odplatu vo výške 190 €. Zmluvou sa odporca ako dlžník zaviazal celkovú čiastku vo výške 690 € uhradiť v 13 mesačných splátkach, a to v prvých 3 mesačných splátkach vo výške 2,50 € a ďalej v pravidelných 10 mesačných splátkach vo výške 68,25 €. V zmluve uvedená informácia o priemernej RPMN pre typ úveru je pri dobe splácania 13 mesiacov je 45,60 %.

Podľa tvrdenia navrhovateľa odporca uhradil z poskytnutého úveru sumu 247 € s tým, že posledná úhrada bola realizovaná 15. 8. 2013. Následne si svoje povinnosti dlžník neplnil, preto navrhovateľ pristúpil k zosplatneniu celého záväzku, čo oznámil odporcovi oznámením zo dňa 17. 12. 2013, čím sa dlh stal splatným 3. 8. 2013.

Listinné dôkazy predložené navrhovateľom považoval súd za hodnoverné, uzatvorená zmluva medzi účastníkmi vykazuje znaky spotrebiteľskej hromadnej formulárovej typovej zmluvy. Súd preto podriadil hodnotenie tejto zmluvy i príslušným ustanoveniam Občianskeho zákonníka (§ 52 a nasl. Občianskeho zákonníka). Zmluva medzi účastníkmi bola uzatvorená v čase platnosti a účinnosti zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Podľa § 1 ods. 1. zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon upravuje práva a povinnosti súvisiace s poskytovaním spotrebiteľského úveru na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere, podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie opatrenie na ochranu spotrebiteľa.

Ustanovenie § 9 ods. 1, 2, vyššie citovaného zákona, špecifikuje náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere s tým, že zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, každá zmluvná strana dostane najmenej jedno vyhotovenie v listinnej podobe, pokiaľ na tom trvá. Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať ďalšie náležitosti podľa § 9 ods. 2. tohto zákona, teda podľa písm. j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere;

vedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov, podľa písm. y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú ku dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere zverejnenú podľa § 21 ods. 2. za príslušný kalendárny štvrťrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrťrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrťrok.

Podľa § 11 ods. 1. tohto právneho predpisu, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 <<http://www.epi.sk/zz/2010-129/znenie-20111201>> a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k) <<http://www.epi.sk/zz/2010-129/znenie-20111201>>, r) <<http://www.epi.sk/zz/2010-129/znenie-20111201>> a y) <<http://www.epi.sk/zz/2010-129/znenie-20111201>> a § 10 ods. 1 <<http://www.epi.sk/zz/2010-129/znenie-20111201>>.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka ustanovenie o spotrebiteľských zmluvách ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania, alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia sú neplatné. Podľa § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka, dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Podľa § 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ustanovenia § 53 ods. 1, 2, 3, 5, 6, Občianskeho zákonníka, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa. To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného

predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určite, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané. Za individuálne dojednané zmluvné podmienky sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah. Ak dodávateľ nepreukáže opak zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané. Neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné. Ak predmetom spotrebiteľskej zmluvy je poskytnutie peňažných prostriedkov nesmie odplata podstatne prevyšovať odplatu obvykle požadovanú na finančnom trhu za spotrebiteľské úvery v obdobných prípadoch. Pri posudzovaní obdobnosti prípadov sa prihliada najmä na finančnú situáciu spotrebiteľa, spôsob a mieru zabezpečovania jeho záväzku, objem poskytnutých finančných prostriedkov a lehotu splatnosti. Neprijateľnosť zmluvných podmienok sa hodnotí so zreteľom na povahu tovaru alebo služieb na ktoré bola zmluva uzatvorená, ale všetky okolnosti súvisiace s uzatvorením zmluvy v dobe uzatvorenia zmluvy a na všetky ostatné podmienky zmluvy alebo na inú zmluvu, od ktorej závisí.

Súd posudzoval uzatvorenú spotrebiteľskú zmluvu medzi účastníkmi konania v zmysle vyššie citovaných ustanovení Občianskeho zákonníka ako i zákona č. 129/2010 Z. z. a zistil rozpor s ustanovením § 9 ods. 2. a tiež neprimeranosť výšky dojednanej odplaty za poskytnutý úver, z ktorých dôvodov vyhovel návrhu navrhovateľa len v čiastočnom rozsahu a navrhovateľovi priznal právo na zaplatenie neuhradenej istiny z poskytnutého úveru pri zohľadnení čiastočného plnenia (500 € - 247 € = 253 €).

Dôvodom pre takéto rozhodnutie súdu je jednak neprimerane vysoká dojednaná odplata za poskytovaný úver zo sumy 500 € vo výške 190 € a tiež absencia náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere v zmysle ustanovenia § 9 ods. 2. písm. j) a y) zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a iných pôžičkách pre spotrebiteľov, pretože v zmluve nie je priamo uvedená ročná percentuálna miera nákladov (RPMN). V obchodných podmienkach je uvedená RPMN pri splatnosti na 13 mesiacov odlišne ako je to uvedená priamo v zmluve, takáto formulácia typovej zmluvy je zavádzajúca, neprehľadná v dôsledku čoho odporca ako spotrebiteľ nebol schopný určiť celkové náklady vyplývajúce pre neho pri uzatvorení zmluvy o spotrebiteľskom úvere. V zmluve absentuje tiež náležitosť v zmysle § 9 ods. 2 písm. k) vyššie citovaného zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, a to výška, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradenie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia. Súd považuje tiež dojednanú odplatu za poskytnutý úver za dojednanie v rozpore s dobrými mravmi, pričom takéto dojednanie má charakter neprijateľnej zmluvnej podmienky a pre absenciu zákonných náležitostí takto uzatvorenej zmluvy súd považoval zmluvu za bezpoplatkovú a bezúročnú.

Súd nepriznal navrhovateľovi ani zmluvnú pokutu v sume 66 Eur, nárok na zaplatenie ktorej odvodzoval od nesplnenia povinnosti odporcynke splácať úver riadne a včas. Súd uzavrel, že dojednanie o zmluvnej pokute zásadne nemôže byť súčasťou všeobecných obchodných podmienok, ale len súčasťou samotnej spotrebiteľskej zmluvy, to znamená listiny, na ktorú spotrebiteľ pripája svoj podpis. Za nedôvodný súd považoval návrh v časti zaplatenia zmluvnej pokuty i z toho dôvodu, že navrhovateľ odvodzoval svoj nárok na zmluvnú pokutu z dojednania, ktoré bolo už v inom konaní (konanie Okresného súdu Trnava - rozsudok č. k. 17C/100/2014 zo dňa 11.11.2014, právoplatný dňa 16.12.2014), vyhlásené za neprijateľnú zmluvnú podmienku.

Súd zaviazal odporcu len k zaplateniu sumy 253 €, ktorá predstavuje zostatok nesplateného poskytnutého úveru na istine pri zohľadnení čiastočného plnenia a súčasne uložil odo dňa nasledujúceho po splatnosti úveru odporcovi povinnosť zaplatiť príslušný úrok z omeškania. Výška úroku z omeškania je daná v zmysle nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. v sadzbe neprevyšujúcej základnú sadzbu Európskej centrálnej banky zvýšenú o 8% s odkazom i na ustanovenie § 10c citovaného nariadenia.

Vo zvyšnej časti uplatňovaného nároku s odkazom na vyššie uvedené, teda, že súd vyhodnotil úver ako bezúročný a bezodplatný, návrh navrhovateľa ako nedôvodný zamietol.

O trovách konania vo veci súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 OSP, obaja účastníci mali vo veci úspech pomerný a teda čiastočný, vyčíslený s odkazom na uplatňovaný nárok 443 € = 100%, úspech navrhovateľa je v časti 253 € = 57,11 %, pomer úspechu navrhovateľa v časti 57,11 % a úspechu odporcu v časti 42,89 % a teda konečný úspech navrhovateľa je 14,22 % v prospech navrhovateľa.

Súd preto podľa § 142 ods. 2 OSP, podľa ktorého, ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania, rozhodol s ohľadom na pomer úspechu účastníkov konania tak, že žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia, písomne dvojmo, na Okresnom súde Bratislava IV.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, môže oprávnený p.odať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.